

23. október 2026

REF: Upozorňujeme na zmenu dátumu obdobia nedostupnosti

**Prechod na obchodný systém Solenis ERP: Európa, Stredný východ a Afrika
(EMEA)**

Vážený zákazník,

ako sme Vám už oznámili, spoločnosť Solenis dokončila akvizíciu spoločnosti NCH Corporation 3. november 2025.

Pridaním uznávaných značiek spoločnosti NCH a širokej zákazníckej základne v segmente stredného trhu získala spoločnosť Solenis diverzifikovanejšie pôsobenie s väčším dosahom, širším globálnym zastúpením a špičkovými schopnosťami v oblasti služieb zákazníkom. Novozlúčená spoločnosť sa stane diverzifikovanejším poskytovateľom riešení v oblasti vody a hygieny so zameraním na zákazníka. Tieto vylepšené schopnosti posilňujú záväzok spoločnosti Solenis byť dôveryhodným partnerom so správnymi ľuďmi, odbornými znalosťami a technológiami.

Od zlúčenia oboch spoločností tímy Solenis a NCH usilovne pracujú na integrácii našich obchodných systémov a podnikli kroky na to, aby bol celý proces čo najtransparentnejší a najplynulejší. 11. december dokončíme náš systémový prechod pre náš región EMEA. **To si bude vyžadovať dočasné obdobie prerušenia dodávok.**

Čo to pre vás znamená?

1. Od 30. november do 11. december budú dodávky prerušené, aby bolo možné uskutočniť prechod na nový systém. Počas tejto doby budú dodávky pozastavené, kým nedokončíme prechod.
2. Váš obchodný zástupca bude aj počas obdobia výpadku dodávok naďalej prijímať vaše objednávky. Po dokončení prechodu sa dodávky obnovia. Potvrďte si odhadované dátumy dodania so svojím obchodným zástupcom.
3. Odporúčame Vám úzko spolupracovať so svojím obchodným zástupcom, prehodnotiť svoje potreby produktov a zabezpečiť si dostatočné zásoby na toto krátke prechodné obdobie.
4. Tento proces by mal byť plynulý. Ak však dôjde k nejakým narušeniam, budeme s Vami a Vaším obchodným zástupcom úzko spolupracovať na čo najrýchlejšom vyriešení akejkoľvek situácie.
5. Priložené často kladené otázky poskytujú bližšie informácie a mali by sa poskytnúť príslušným kontaktným osobám vo vašej organizácii. Na budúce použitie bude tento dokument zverejnený na stránke solenis.com

V spoločnosti Solenis vieme, že náš úspech závisí od Vás, nášho zákazníka. Naši zamestnanci sú veľmi hrdí na služby a riešenia, ktoré poskytujeme.

Tešíme sa na pokračovanie nášho cenného vzťahu s Vami a Vašou spoločnosťou.

S priateľským pozdravom



Chris Wright

Riešenia pre ľahký priemysel

Ako pokračujeme v príprave na zlúčenie spoločnosti NCH so spoločnosťou Solenis, zostávame odhodlaní poskytovať našim zákazníkom výrobky a služby najvyššej kvality.

Na zabezpečenie bezproblémového a transparentného prechodu vám nasledujúce informácie pomôžu pochopiť všetky podrobnosti potrebné na uľahčenie zmien vášho systému. V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na svojho aktuálneho obchodného zástupcu alebo zástupcu zákazníckeho servisu.

Obsah

Prepare for Change	2
Blackout Period	3
Solenis Global Corporate Office Location	3
Legal Entities	3
Customer Documents	3
Product Information	4
Contracts, Pricing and Invoices	4
W9 and Tax ID / VAT Information	5
Banking Information	5
Sales Tax Exemption Certificates	5
Vendor Information Package	5
Solenis Electronic Invoice Presentment and Payment (EIPP) Portal	5

Príprava na zmenu

Čo treba urobiť, aby sme sa na tieto zmeny pripravili?

Existujú dva spôsoby, ako môžete pomôcť zabezpečiť hladký prechod.

- 1) Oznámte tieto zmeny ľuďom, ktorí ich vo vašej organizácii potrebujú vedieť. Ako pomôcku môžete použiť tieto časté otázky.
- 2) Včasné plánovanie dnes zmierni prekvapivé prerušenia neskôr. Spolupracujte so svojím obchodným zástupcom na plánovaní a prognóze svojich potrieb výrobkov počas dočasného

výpadku, aby ste počas tohto obdobia mali dostatočné zásoby. Bližšie informácie o tomto výpadku sa uvádzajú nižšie.

- 3) Ak ste v minulosti obchodovali so spoločnosťami Solenis aj NCH, pokračujte v zadávaní objednávok zvyčajným spôsobom.

Výpadok

Spoločnosť Solenis zavedie **obdobie výpadku** pre všetky obchodné a výrobné zariadenia spoločnosti NCH.

Toto obdobie výpadku je potrebné, aby sme mohli previesť činnosti spoločnosti NCH do systémov Solenis ERP. Počas tohto obdobia bude prevádzka obmedzená.

Nezabudnite, že:

- **Dodávky** budú obmedzené na tie, ktoré sa naplánovali pred začiatkom dočasného výpadku. Počas výpadku nebude možné vykonávať neplánované dodávky.
- Počas výpadku bude váš obchodný zástupca k dispozícii na prijímanie **nových objednávok**, pričom tieto zásielky naplánuje na spracovanie po skončení výpadku. Nabádame **zákazníkov, aby vopred plánovali svoje potreby výrobkov** a objednávali ešte pred začiatkom výpadku. Plánujte svoje dodávky tak, aby ste mali dostatočné zásoby na pokrytie výpadku.
- Toto obdobie výpadku sa nevzťahuje na existujúce činnosti spoločnosti Solenis.

Globálne sídlo spoločnosti Solenis

Solenis LLC, 2475 Pinnacle Drive, Wilmington, Delaware 19803, USA.

Právnické osoby

Zmenia sa právnické osoby?

Nie. V rámci prevodu podniku zostanú právnické osoby rovnaké.

Zákaznícka dokumentácia

Vyskytnú sa nejaké zmeny formátu obchodných dokumentov?

Dokumenty, ako sú faktúry, výpisy a upomienky, budú naďalej obsahovať všetky potrebné informácie, ich formát sa však môže líšiť od predchádzajúcich verzií. Zmeny uvedené v týchto dokumentoch budú zahŕňať nahradenie aktuálneho loga logom Solenis. Názov platby, platobné adresy a informácie o bankovom účte, ktoré sa aktuálne používajú na platby, však zostanú nezmenené. Okrem toho sa adresa webovej stránky aktualizuje na solenis.com a e-mailové adresy a iné kontaktné odkazy sa aktualizujú na formát domény Solenis (napr. xxxx@solenis.com). Cieľom týchto zmien je zabezpečiť, aby naši zákazníci aj naďalej dostávali najvyššiu úroveň služieb. Zodpovedajúcim spôsobom aktualizujte svoje systémy a záznamy, aby ste predišli problémom s fakturáciou alebo spracovaním platieb.

Zmenia sa naše karty bezpečnostných údajov (KBÚ), produktové štítky a nákladný list?

Nie. Na začiatku prechodu v októbri zostanú všetky karty bezpečnostných údajov, produktové štítky a nákladné listy rovnaké. Jedinou zmenou, ktorú zákazníci časom uvidia, je nahradenie loga NCH logom Solenis. Vo väčšine prípadov sa neočakávajú žiadne ďalšie zmeny.

Zmenia sa technické listy výrobkov (TLV)?

Nie, TLV budú vyzerat' rovnako. Vo väčšine prípadov sa logo NCH nahradí logom Solenis.

Zmenia sa certifikáty analýzy (CA)?

Certifikát analýzy prejde menšími zmenami v usporiadaní a obsahu, ale nedôjde k zmene informácií o kvalite uvedených v CA.

Informácie o výrobkoch

Zmenia sa názvy výrobkov alebo čísla výrobkov?

Neočakávame, že sa v rámci prevodu zmenia názvy výrobkov. Okrem toho väčšina čísel dielov (SKU) zostane rovnaká. Prípadné výnimky vám budú oznámené.

Zachovávajú si všetky výrobky spoločnosti NCH svoju klasifikáciu?

Áno, zachovávajú si svoju aktuálnu klasifikáciu, pokiaľ nie je potrebná zmena z dôvodu predpisov. Ak dôjde k takejto zmene, budete informovaní prostredníctvom svojho obchodného zástupcu.

Dôjde k nejakej zmene kvality výrobkov a/alebo špecifikácií výrobkov?

Nedochádza k žiadnym zmenám kvality výrobkov, špecifikácií výrobkov, balenia ani trvanlivosti.

Zachovávajú si všetky výrobky spoločnosti NCH svoj aktuálny regulačný status?

Áno, všetky výrobky si zachovávajú svoj aktuálny regulačný status, ako sú certifikáty BfR, FDA, REACH, Košer, Halal, EU Flower, Cradle to Cradle atď. Zachovávajú sa aj registrácie výrobkov. Po prvom dni môžu byť hotové výrobky predmetom opätovného posúdenia.

Vyskytnú sa zmeny vo výrobných prevádzkach alebo výrobných procesoch?

Nenastanú žiadne zmeny v aktuálnych výrobných procesoch spoločnosti Solenis alebo NCH. Lokality všetkých závodov Solenis a závodov NCH zostanú rovnaké.

Zmluvy, ceny a faktúry

Ak má moja spoločnosť v súčasnosti predajné zmluvy so spoločnosťou NCH, ako sa prevedú?

Všetky aktívne obchodné zmluvy sa prevedú na spoločnosť Solenis za rovnakých podmienok.

Čo ak mám otázku o faktúre?

Pred obdobím výpadku a po období výpadku sa obráťte priamo na svojho existujúceho obchodného zástupcu spoločnosti NCH alebo zástupcu zákazníckeho servisu.

Vyskytnú sa nejaké zmeny cien výrobkov alebo podmienok?

Zmeny cien výrobkov a podmienok sa v dôsledku prechodu na iný systém neočakávajú. Môžu sa však zmeniť v budúcnosti v dôsledku zmlúv alebo iných bežných obchodných dohôd.

Informácie o formulári W9 a DIČ/DPH

Ako získame formulár W9 pre spoločnosť Solenis?

Navštívte [portál pre dodávateľov na stránkach Solenis.com](http://portal.pre.dodavatelov.na.strankach.solenis.com) a získajte formulár W9 a ďalšie informácie potrebné na aktualizáciu informácií o dodávateľovi.

Bankové spojenie

Bankové a platobné podmienky sa nezmenia a súčasné spôsoby platby inkasom zostanú zachované.

Ako si môžem nechať vystaviť záruku k akreditívu, prípadne na koho sa mám obrátiť so všeobecnou otázkou týkajúcou sa správy financií?

Kontaktujte: Premyslaw Winiarski (pwiniarski@solenis.com) alebo Adam Jagodziński (AJagodzinski@solenis.com)

Osvedčenia o oslobodení od dane z predaja

Spoločnosť NCH požiadala o aktualizované osvedčenia o oslobodení od dane z predaja prostredníctvom automatizovaného systému na uľahčenie migrácie do prostredia Solenis SAP. Postupujte podľa pokynov uvedených v danej komunikácii, ktorá bude obsahovať odkaz na predloženie vašich informácií.

Balík informácií o dodávateľovi

Ako môžeme aktualizovať svoj balík informácií o dodávateľovi?

Akékoľvek balíky s informáciami o dodávateľovi pošlite svojmu obchodnému zástupcovi, ktorý ich skoorodnuje s príslušnými internými zdrojmi.

Portál na predkladanie a platbu elektronických faktúr (EIPP) spoločnosti Solenis

V rámci tohto procesu prechodu bol zavedený nový portál na predkladanie a platbu elektronických faktúr (EIPP) spoločnosti Solenis. Tento portál je navrhnutý tak, aby poskytoval zjednodušenú, bezpečnú a jednoducho použiteľnú správu vašich faktúr, platieb, výpisov a otázok týkajúcich sa fakturácie.

Čo potrebujete vedieť.

Po prechode začnete používať nový portál Solenis EIPP na stránke www.products.solenis.com. Tu budete mať prístup k informáciám o svojom účte 24 hodín denne, 7 dní v týždni a odkiaľkoľvek. Nový portál vám umožní zobrazovať aktuálne a minulé faktúry, sťahovať faktúry a výpisy, vykonávať

bezpečné online platby, odosielať spory týkajúce sa faktúr a sledovať ich stav, kontrolovať históriu platieb a mnoho ďalšieho.

Začíname

Pre existujúcich používateľov portálu:

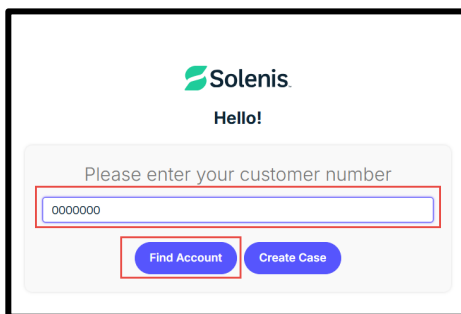
1. Navštívte domovskú stránku portálu Solenis EIPP na adrese www.products.solenis.com
2. Vyberte **Registrovať** a potom **Existujúci zákazník**.



3. Zadáajte svoje kontaktné údaje.

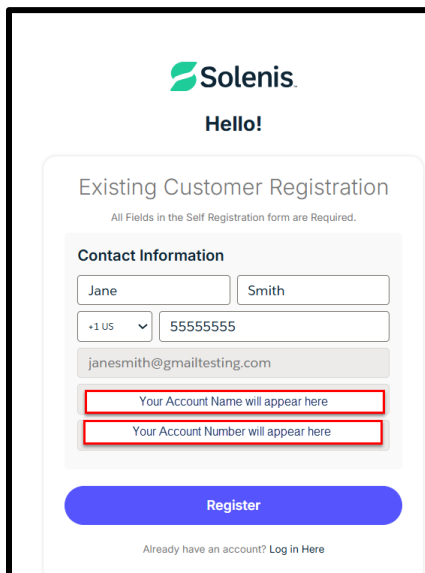
The screenshot shows the 'Self Registration Form' with the following details filled out in the 'Contact Information' section (highlighted with a red box):
- First Name: Jane
- Last Name: Smith
- Phone Number: +1 US (dropdown) 55555555
- Email Address: janesmith@gmailtesting.com
Below the form, the 'Register' button is highlighted with a red box. At the bottom, it says 'Already have an account? Log in Here'.

4. Zadajte číslo svojho účtu Solenis, ktoré nájdete na faktúre alebo výpise.



The image shows the Solenis login interface. At the top is the Solenis logo and the text "Hello!". Below this is a prompt "Please enter your customer number" followed by a text input field containing "0000000". At the bottom of the form are two buttons: "Find Account" and "Create Case".

5. Dokončite registráciu a vytvorte si prihlasovacie údaje



The image shows the "Existing Customer Registration" form on the Solenis website. The form includes the Solenis logo and "Hello!" at the top. The title "Existing Customer Registration" is followed by the note "All Fields in the Self Registration form are Required." The "Contact Information" section contains several fields: "Jane" and "Smith" for first and last names, a country dropdown set to "+1 US" and a phone number field with "55555555", and an email field with "janesmith@gmailtesting.com". Below these are two red-bordered placeholder boxes: "Your Account Name will appear here" and "Your Account Number will appear here". A large blue "Register" button is at the bottom, with a link "Already have an account? Log in Here" underneath.

Potrebuje vykonať jednorazovú platbu?

Zákazníci, ktorí si nechcú vytvoriť účet, môžu aj naďalej platiť prostredníctvom funkcie **platby ako hosť**:

1. Prejdite na stránku Platba ako hosť. <https://products.solenis.com/guest-payment>
2. Zadať číslo zákazníka a číslo(a) faktúry (dokumentov) pre faktúru(y), ktorú(é) chcete zaplatiť.

The screenshot shows the 'Enter Details' section of the Solenis guest payment page. It features two input fields: 'Customer Number*' and 'Document Number*', both with placeholder text 'Enter customer number...' and 'Enter document number...' respectively. Below these fields is a blue 'Add Invoice' button. The page header includes the Solenis logo, navigation links (PRODUCT CATEGORIES, OUR BRANDS, CONTACT, REGISTER NOW), a search bar with the text 'What are you looking for?', and a 'Log In' link. The footer contains links to 'U.S. Ingredients Portal', 'Solenis Cloud Login', 'Diversey ServiceNow', 'Privacy Statement', and 'Terms & Conditions', along with social media icons and a copyright notice '©2014-2026 Solenis'.

3. Doplňte svoje fakturačné údaje.

The screenshot shows the 'Credit Card' payment section of the Solenis guest payment page. It features two radio buttons: 'ACH/Bank Account' and 'Credit Card', with 'Credit Card' selected. Below the radio buttons are three input fields: '* Card Number' (with placeholder '1234 1234 1234 1234'), '* Expiration Date' (with placeholder 'MM / YY'), and '* CVV' (with placeholder 'CVV'). A checkbox labeled 'Select to confirm surcharges on this payment' is checked. A blue 'Pay Now' button is located at the bottom of the form. The page header and footer are identical to the previous screenshot.

4. Pošlite platbu bezpečne.

Pay Now

Payment submitted

Payment submitted successfully.

Receipt

Currency	Charges	Credits Applied	Net Charged
USD	\$1,500.00	\$0.00	\$1,500.00

Close

Často kladené otázky

Musím si vytvoriť nový účet?

- **Áno.** Všetci zákazníci by sa mali zaregistrovať na novom portáli, aby mali prístup k faktúram, výpisom, sporom, histórii platieb a iným samoobslužným funkciám.

Kde nájdem číslo svojho účtu?

- Číslo svojho účtu Solenis nájdete na **faktúre alebo na výpise pre zákazníka.**

Môžem vykonať platbu bez registrácie?

- **Áno.** Funkcia platby ako hosť umožňuje jednorazové platby bez vytvorenia účtu. Navštívte stránku <https://pay.solenis.com>.

Môžem si faktúry a výpisy pozrieť online?

- **Áno.** Portál vám umožňuje prezeráť, vyhľadávať, sťahovať a exportovať faktúry, ako aj vytvárať výpisy z účtov.

Môžem prostredníctvom portálu podávať spory týkajúce sa faktúr?

- **Áno.** Spory týkajúce sa faktúr môžete vytvárať a sledovať priamo na portáli.

Existuje pri používaní portálu obmedzenie výšky platby?

- **Nie.** Platby sa môžu spracúvať v plnej hodnote faktúry alebo faktúr vybraných na platbu buď prostredníctvom ACH alebo kreditnej karty.

Aké spôsoby platby sú podporované?

- Dostupné spôsoby platby môžu zahŕňať **bankový prevod ACH, kreditnú kartu alebo oboje** v závislosti od faktúry, ktorá sa má zaplatiť.

Budú k dispozícii potvrdenia o platbe?

- **Áno.** Po odoslaní platby bude k dispozícii potvrdenie a doklad o platbe na stiahnutie a budúce použitie.

Čo ak zabudnem svoje používateľské meno alebo mám problémy s prístupom na portál?

- Požiadajte o pomoc tím **podpory spoločnosti Solenis** vo svojej krajine.

Rakúsko	ardach@solenis.com
Belgicko	ar.benelux@solenis.com
Česká republika	AR_Czech@solenis.com
Česká republika (Pure Solve)	AR_Czech@solenis.com
Dánsko	ar.denmark@solenis.com
Estónsko	ar.estonia@solenis.com
Fínsko	ar.finland@solenis.com
Francúzsko	francecredit@solenis.com
Nemecko	ardach@solenis.com
Grécko	ar.greece@solenis.com
Maďarsko	nch.hun@solenis.com
Maďarsko (Pure Solve)	nch.hun@solenis.com
Írsko	credit.controlire@solenis.com
Taliansko	italycredit@solenis.com
Nórsko	ar.norway@solenis.com
Poľsko	ar_poland@solenis.com
Poľsko (Pure Solve)	AR_PolandPS@solenis.com
Portugalsko	AR.Portugal@solenis.com
Rumunsko	AR.Romania@solenis.com
Slovensko	AR_Slovakia@solenis.com
Slovinsko	AR.Slovenia@solenis.com
Španielsko	Cobros.Spain@solenis.com
Švédsko	ar.sweden@solenis.com
Švajčiarsko	ardach@solenis.com
Turecko	ar.turkey@solenis.com
Spojené kráľovstvo	CreditControl.uk@solenis.com

Ďakujeme za vaše pokračujúce partnerstvo a spoluprácu pri prechode na nový portál Solenis EIPP.